

(1)

**124** (S. E. 1954) — N° 2

## Chambre des Représentants

SESSION 1954-1955.

23 MARS 1955.

### PROJET DE LOI

portant approbation de l'Accord pour l'importation d'objets de caractère éducatif, scientifique ou culturel, des annexes et du protocole annexe, signés à New-York (Lake Success), le 22 novembre 1950.

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES AFFAIRES ETRANGERES (1)  
PAR M. WILLOT.

MESDAMES, MESSIEURS,

#### Retrospective.

C'est à l'intervention de l'UNESCO, lors de sa V<sup>e</sup> Conférence générale de 1950, que le gouvernement vous propose ces derniers projets d'accord visant à faciliter la circulation internationale du matériel de caractère éducatif, scientifique et culturel.

Ce projet qui vous est présenté fut d'abord soumis en 1949 à la Conférence des parties contractantes au G.A.T.T. Il établissait des clauses d'ordre tarifaire et commercial, cette conférence eut lieu à Annecy. Il fut remanié à Genève lors d'une réunion d'experts de 25 pays et fut définitivement adopté à Florence en juillet 1950.

L'accord fut signé le 22 novembre 1950, à Lake Success. Les articles XI et XII prévoient que lorsque 10 pays ont ratifié et adhéré, le présent accord entre en vigueur. En vertu

(1) Composition de la Commission : MM. Huysmans, président; Delwaide, De Schryver, De Vleeschauwer, Gilson, le Hodey, Merget, Scheyven, Van Cauwelaert, Van Elslande, Wigny, Willot. — Bertelson, Bohy, Buset, Dejardin, Fayat, Housiaux, Merlot (Joseph-Jean), Pierson, Tielemans (François), Van Eynde. — Devèze, Kronacker.

Voir :

124 (1954-1955) :

— N° 1 : Projet de loi.

**124** (B. Z. 1954) — N° 2

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1954-1955.

23 MAART 1955.

### WETSONTWERP

houdende goedkeuring van de Overeenkomst in zake de invoer van voorwerpen van opvoedkundige, wetenschappelijke of culturele aard, van de bijlage en van het bijgevoegde protocol, ondertekend op 22 November 1950 te New-York (Lake Success).

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
BUITENLANDSE ZAKEN (1), UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER WILLOT.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

#### Retroacta.

De Regering, ingaande op een wens door de UNESCO, uitgebracht tijdens haar V<sup>e</sup> Algemene Conferentie in 1950, legt U deze ontwerpen voor, die er toe strekken het internationaal verkeer van opvoedkundig, wetenschappelijk en cultureel materieel te vergemakkelijken.

Het U voorgelegde ontwerp werd in 1949 eerst op de conferentie van de landen leden van de G.A.T.T., te Annecy voorgelegd. Het stelde clausules inzake tarieven en handel vast. Het werd te Genève gewijzigd op een bijeenkomst van deskundigen van vijf en twintig landen en definitief aangenomen te Florentië, in Juli 1950.

De Overeenkomst werd op 22 November te Lake Success ondertekend. De artikelen XI en XII bepalen dat deze Overeenkomst in werking treedt wanneer 10 landen ze

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Huysmans, voorzitter; Delwaide, De Schryver, De Vleeschauwer, Gilson, le Hodey, Merget, Scheyven, Van Cauwelaert, Van Elslande, Wigny, Willot. — Bertelson, Bohy, Buset, Dejardin, Fayat, Housiaux, Merlot (Joseph-Jean), Pierson, Tielemans (François), Van Eynde. — Devèze, Kronacker.

Zie :

124 (1954-1955) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

des articles précités l'accord est entré en vigueur le 21 mai 1952.

#### Modalités d'application.

L'accord prévoit que les objets de caractère éducatif, scientifique ou culturel définis dans les annexes et dans un article spécial (article 3) jouiront de nombreux avantages et facilités quant à leur importation.

Ils jouissent de l'exemption des droits de douane, dans certains cas sans condition, dans d'autres cas ils bénéficient de priviléges supplémentaires.

L'accord permet aux Etats de limiter ou interdire les importations des objets, d'établir les modalités d'application et la possibilité de dénonciation.

#### Protocole Annexe.

Celui-ci tend à faciliter l'accession des Etats-Unis à l'Accord. Il prévoit la possibilité pour le pays précité de ratifier sous certaines réserves, de suspendre totalement ou partiellement l'accord. Les réserves qui pourraient être ainsi prises par les Etats-Unis pourront également être prises par les autres Etats à l'égard des Etats-Unis.

#### Pays ayant ratifié l'accord.

- Egypte : le 8 février 1952;
  - La Grande-Bretagne, l'Irlande du Nord et les Colonies Britanniques : le 14 mars 1954;
  - Haïti : le 14 mai 1954;
  - Israël : le 27 mars 1952;
  - Pakistan : le 17 janvier 1952;
  - Philippines : le 30 août 1952;
  - Salvador : le 24 juin 1953;
  - Suède : le 21 mai 1952;
  - Suisse : le 7 avril 1953;
  - Thaïlande : le 18 juin 1951;
  - Yougoslavie, Ceylan, Cambodge, Laos et Monaco : en 1952.
- \* \* \*

Votre Commission des Affaires Etrangères a adopté ce projet d'accord international à l'unanimité.

*Le Rapporteur,*

H. WILLOT.

*Le Président,*

C. HUYSMANS.

hebben bekrachtigd en goedgekeurd. Krachtens die artikelen is de Overeenkomst op 21 Mei 1952 in werking getreden.

#### Toepassingsmodaliteiten.

In de overeenkomst wordt bepaald dat aan voorwerpen van opvoedkundige, wetenschappelijke of culturele aard, die in de bijlagen en in een bijzonder artikel worden omschreven (artikel 3), talrijke voordelen en faciliteiten inzake de invoer er van worden toegekend.

In zekere gevallen zijn zij onvoorwaardelijk vrijgesteld van tolrechten, in andere gevallen genieten zij bijkomende voorrechten.

Krachtens de overeenkomst kunnen de Staten de invoer van bepaalde voorwerpen beperken of verbieden, de toepassingsmodaliteiten vaststellen en de overeenkomst opzeggen.

#### Bijgevoegd Protocol.

Dit Protocol heeft ten doel de toetreding van de Verenigde Staten tot de Overeenkomst te vergemakkelijken. Het behelst voor bedoeld land de mogelijkheid om te bekrachten onder zeker voorbehoud en om de overeenkomst geheel of ten dele op te schorten. Het voorbehoud dat aldus door de Verenigde Staten kan worden gemaakt, kan evenwel ook door de andere Staten ten aanzien van de Verenigde Staten worden ingeroepen.

#### Landen die de Overeenkomst hebben bekrachtigd.

- Egypte : op 8 Februari 1952;
  - Groot-Brittannië, Noord-Ierland en de Britse koloniën : op 14 Maart 1954;
  - Haïti : op 14 Mei 1954;
  - Israël : op 27 Maart 1952;
  - Pakistan : op 17 Januari 1952;
  - Philippinen : op 30 Augustus 1952;
  - El Salvador : op 24 Juni 1953;
  - Zweden : op 21 Mei 1952;
  - Zwitserland : op 7 April 1953;
  - Thailand : op 18 Juni 1951;
  - Joegoslavië, Ceylon, Cambodja, Laos en Monaco : in 1952.
- \* \* \*

Uw Commissie voor de Buitenlandse Zaken heeft dit ontwerp van internationale overeenkomst eenparig aangenomen.

*De Verslaggever,*

H. WILLOT

*De Voorzitter,*

C. HUYSMANS.